

香港華字日報

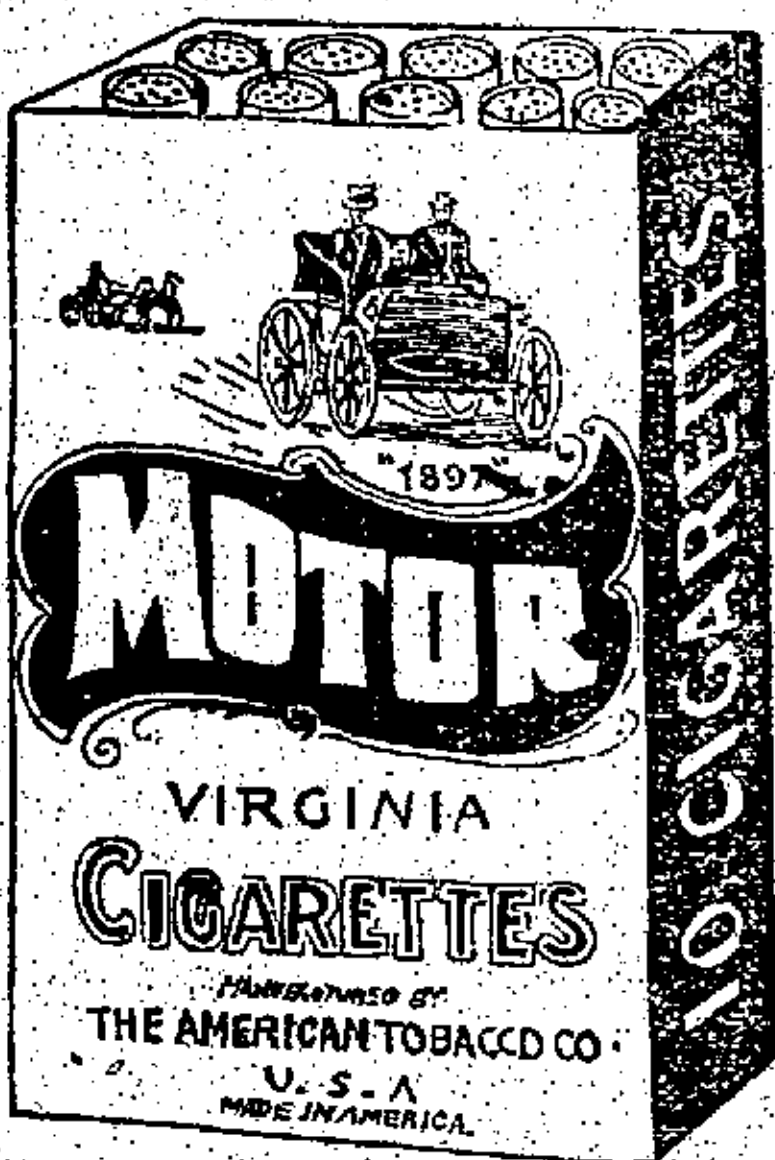
新聞行情日派
星房虛昂停印
即日另出附張

號一十八百四零萬壹第

光緒二十七年七月廿二日

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加
四拜禮

么打麥烟仔



此么打麥新烟仔係由美國
揀選上品烟葉泡製氣味純
而甜淨價極相宜業經通派
各埠 貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啟

瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償
快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上海
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之
黃叔簡會同二位面商價錢格外相
宜倘有要信就近交中環海旁干禧洋
貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

正金銀行

敬啟者本銀行在日本橫濱創自一千八百八十年議集資本銀二千四百
萬員 一實先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘
積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總
銀行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利
安等埠 輕閱多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行收支各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算 日息週息二厘算
光緒廿六年 十月初十日 香港正金銀行代理人謹啟

生髮香水

莫禮智新製
生髮香水 三毛
擦牙香水 三毛
免爆拆香水 三毛
本號所製鮮花露水久已中外
馳名不噴噴噴妙妙特加工
製成用過者無不稱讚其時時
外國馳名香水香油香膏香
粉等貨色色色精妙價廉相宜
諸君光顧請移玉至荷活道
雅麗氏醫院對面七十二號
門牌是荷
光緒廿六年 閏八月十八日
莫禮智謹啟

香港李占記鐘表

本號精工西法修整鐘表洋琴
風雨針千鐘留聲機器等保
行妥當并有帶威怡拿餘威高
華士宜拿表各款金銀表風雨
針千鐘正花旗晏梳拿時鐘
發客貨價實價實更無欺 仕
商賜顧請移玉步至上海海
傍即永勝街口對面新舖是荷
光緒廿五年正月 十號日謹啟

法京保險公司

啟者本行代理法國巴黎
於倍 倘有意外快捷賠償 貴
客光顧請移玉至上海環大
馬路三百五十七號門牌
本分局內代理人莫偉廷
面商便妥
光緒二十七年 正月 二十二日
巨福洋行謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招商集商本銀五百萬兩另
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津烟台
重慶漢口鎮江福州廣州等處設立分行茲又在香港設立分
行定於本月初一日開張交易將來各處通商省單續行分設
至以上已設分行各處凡有進出匯票電報匯兌及附屬匯票
並有當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞
倘有富商股戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附長期短
一切請移 玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大總理打啟

綠紙活邊烟仔

假 茲查有一種烟仔名曰米路活邊其包面西字係
Mid Woodbine W. P. & F. O. Miller.
其包頭紙色與正威路活邊無異顯係假冒射利
此正字號威路活邊綠紙烟仔包面西字係
Wild Woodbine W. P. & F. O. Miller.
曾在香港生意囑頭衙門註冊有案如有買上
開偽綠紙烟仔者一經查出定必控官究治監禁
一千九百零一年 四月十號 宣旦在

香港中環正和堂

竊以藥市不勝枚舉以藥之靈驗而論則本堂所製
或序藥而成錄錄藥不辦上品中品下品雖其
醫藥以奏功効能藥五氣五色五經非其藥不
能速效至於不求地道而以偽藥真第日齊丹
而以賤貨貴其為害尤有不可明言者也本堂
情殷濟世無郭郭玉之志志切博施之固金
之術愛設肆以貨藥惟利而使人搜羅必盡
其材童叟無欺非實價不圖射利如有如蘇井流泉
署取微資聊效蒼生林林我本
乙未十一月十五日 本堂主人陳慶如謹白

達辭字典

此字典分上下卷專用淺語詳解
英字意義凡原意借用運用分類
詳明每字彙句讀顯其用法之用
宜可為檢字行文并學識語之用
每本價銀九大員
代售處香港鴻發公司 文裕堂
聚珍書樓 聚文閣
已亥年 四月 廿一日 謹啟

福安火燭保險有限公司

啟者本公司實備資本銀一百
萬員專保各通商口岸輪船
雙本港屋宇傢私貨物無意外
之虞倘有失慎賠償快捷規矩
妥善 諸君光顧請至德輔道
門牌第一百二十三號本公司
寫字樓是荷此佈
光緒廿七年 正月 初五日
正司理人 吳秀生 謹啟
副司理人 余介生 謹啟

私煙賞格

啟者本公司承充香港以
及新界烟膏并二煙餉碼
乃係將本求利公道交易
聞有人欲帶私烟入香港
界內如有有人探出買賣
跡祈向本公司總理面
商定有重賞決不食言特
此通知
光緒廿七年元月十一日
振華公司告白

三才磚瓦有限公司

本公司專辦上等堅固磚瓦
木料英坭欄杆水筒磚等各
式俱備并代理東西江公司
柴炭發行兼接辦外洋紅磚
依期不誤 貴客光顧價值
公道請到大道西第一百五
十號門牌本公司可也
光緒廿七年 二月 十七日 宣旦在
司理人余介生謹啟

白告

啟者本堂係凡買
銀口不勝多少俱是
扶清建國有別情願
是周與本堂無涉
此聲明以免後論
乙未年 十一月 十五日
皇后大道西
一百零四號
西和堂主人陳慶如謹白

始創西製妙糖

啟者本公司深得泰西秘訣不惜工
本棟選上等糖料用機器製製各色
糖菓與別不同美味異常清甜無匹
蒙各紳商鑒賞食稱巨擘此誠為
中國始創之秘品養生之良法多食
不特可適口養顏而且生津潤肺
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街
五十三號門牌香港糖菓公司謹啟
辛丑年二月初九日 宣旦在
香港糖菓公司謹啟

永發火燭

本號向在上海今分設香
港專售金銀茶葉銀如金
銀松花彩蛋嘉香風肉貨
貨價格外廉宜諸君光顧
客光顧請移玉至上海環大
馬路門牌三百六十五
號便是
辛丑年正月十三日 宣旦在
承發號啟

廣濟源

本公司總局在安南堤岸東街門牌四
十一號廣濟源泰泰泰泰泰泰泰泰泰泰
其接境金邊等處商務利權按址分設
子廠發賣鹽如蒙 貴商賜顧運生
鹽出口免稅價亦便宜至本公司總局
面商總辦人李卓泰處商香港上環永
西街門牌一百八十一號廣濟源內李
初安訂交易可也
光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日
安南堤岸廣濟源泰泰泰泰泰泰泰泰泰泰

白告

本公司專辦上等堅固磚瓦
木料英坭欄杆水筒磚等各
式俱備并代理東西江公司
柴炭發行兼接辦外洋紅磚
依期不誤 貴客光顧價值
公道請到大道西第一百五
十號門牌本公司可也
光緒廿七年 二月 十七日 宣旦在
司理人余介生謹啟

白告

啟者本堂係凡買
銀口不勝多少俱是
扶清建國有別情願
是周與本堂無涉
此聲明以免後論
乙未年 十一月 十五日
皇后大道西
一百零四號
西和堂主人陳慶如謹白

香港糖菓公司謹啟

承發號啟

廣濟源

白告

白告

號酒
見多有影射故加石印小票紙為憑 諸君賜顧請認明牌號不致誤
光緒廿六年十一月八日
和發號謹啟
貨庚子年
五月初五日
和發號謹啟
師貝
一千九百零一年 五月 九號
馬蘭園謹啟
辛丑年正月廿八日 振華公司啟
白庚子八月初一日好堂主人啟

新聞行情日派
星房虛昂停印
零萬壹第
生髮香水
莫禮智新製
此酒專治婦人產後肚痛...
光緒廿六年十一月八日

潘和入號
酒藥毛和婦製家
此酒專治婦人產後肚痛...
光緒廿六年十一月八日

仁安洋行
火燭保險有限公司
創設於上海...
光緒廿六年十一月八日

煤氣燈紗燈
本公司由英國新到...
光緒廿六年十一月八日

大氏藥房
精製靈效膏丹丸散
壯陽補腎丸...
光緒廿六年十一月八日

士鐸頓公司
麵粉及紅印公司
本公司精製麵粉...
光緒廿六年十一月八日

和發洋行
鐵銅發和
啟者本號自辦外國各...
光緒廿六年十一月八日

馬大
啟者本號自辦外國各...
光緒廿六年十一月八日

戒烟
戒烟良藥...
光緒廿六年十一月八日

安公司
洋面兼火燭保險有限公司
啟者本公司庚子年...
光緒廿六年十一月八日

香港
啟者本號自辦外國各...
光緒廿六年十一月八日

好百堂
啟者本號自辦外國各...
光緒廿六年十一月八日

客發板木杉
啟者本號自辦外國各...
光緒廿六年十一月八日

濟安保險公司
啟者本公司庚子年...
光緒廿六年十一月八日

京辦 奉鑒 運延 聖歲 書臣 將授 不少 臣部 今出 晉達

五月中外失和以來一切自行停止七月二十一日 變興西巡公事更無所損
手臣等未能補救於萬一負疚滋深臣部久爲洋人佔據所有案卷焚燬殆盡五
月之久並未退出庶務廢弛殊非慎重員缺之道現在時事稍定臣等公同商酌
已督飭司員分司清查日行公事照舊辦理其未出京之司員尙有收存例章之
處自應詳慎酌核理事變通核議定後凡有各項願補奏補保舉京外旗綠武
職及月選捐納分發員弁無論由臣部擬補及各省題補奏補咨送來京者均飭
令造具三代出身履歷及原保各層獎札咨文由臣部查核相符遵例考驗司馬
外擬請 簡派在京王大臣等先行一體驗放即由臣部照例發給札付驗崇令

住同翎備官助鎮廣小

○ 論國民公責近策 近悉中俄密約海內有
向未大開故不作過高之論而制軍本意則尚未盡
乘將擬軍俟咨商江鄂兩督後便可定稿云○在外
旅家瑞其詞遣抱赴赴廣府及南海縣控周瑞千強
具稟呈訴前經錄報茲聞此案盡經奏明府傳集兩
備上年重陽節日因祭先堂出其北門被周糾合多
衆太史家勒索洋銀二百兩方准取贖惟據周瑞千
伯集商股伊佔股銀二百兩嗣傳將股本吞沒因此
妄諸塗同至紳家理論傳允交回原銀息事並非強
因周供尙屬可信命兩造出外調停以寢其事云

時 國 公 亦 國 民 家 廷 共

派供應致滋騷擾倘敢不遵 經費察定期照軍法懲辦才當堂自盡

以籌國是也自中東釐衅以來中國頽危人才衰落即間有才氣發越力支時局者輒起輒蹶未見悔禍於天心莫挽危亡於萬一甚至心揚拔扈之輩倡起會黨欲速求新方與國違謀疏害至雖立志趣之向上究屬才具之無成今值聯拒俄約民氣大伸海上則紳商集議勞及於女士上入杭州則士民鬯爭并見於駐防武弁若蕪湖之幼童澳門紳商均能傾動大吏上達 天聽似此民氣之斡旋可救 皇輿之失紐尙望議會諸公咨訪多才虛心商榷即山林隱士方外逸民苟有一得之長俾濟萬機之用惟期厚集民力備籌國計無因頑固之阻力致敗公義之遠謀斯中國不絕如縵之氣賴此而存即各國擾攘紛爭之機

神京要聞 京函云順直新開捐例現收廿八兩三成者取廿一兩惟照費飯山東同鄉京官公同商酌極力核減如俾各省京官不得任意私立名目以致燹梅刺史袁太常公子仲默袁陣雨士繹各官之有年世誼者往往公祭重閱有無知棍徒藐視王章故罹法網者聞按照中例懲辦不意正在審問時事倉卒回交五城御史審辦聞研訊至兩時之至巡城文東二時即盤詰至再言語支

戰行與各於目國者洲爲將折能保謂本報所滿洲報能

京函述俄約事 京函云連日傳述俄約簽字者甚多然皆不確聞有如此事不願於北京議而楊星使病勢不減有似中風故現在並不催迫○江督電請餘聞江督因俄約一事焦勞殊甚於電請樞臣代奏外復有私電致某中堂有非莫能同天之語某中堂頗爲感動○撤兵暫緩 柯達士爵帥日前與各公使聚詢以聯軍擬先退若干各公使意謂須視中國政府於俄約如何定奪後再議○權讞客 十四日慶邸李相讞駐京各國全權大臣及聯軍總統柯達士爵帥於良寺○派員致祭寢陵 前奉 上諭派員致祭東西陵茲得西安來電知已派肅王前赴 西陵恭王前赴 東陵○死重泰山 本月十二日爲浙中許竹賢耶袁爽秋太常及徐小翼尙書設奠之期都中自全權大臣以次均往致唁祭文聯妙光閣中幾於無隙壁可懸亦足見士大夫之欽仰矣○不允其請 同文瀛

載日本來函云近日鄂督張之洞電達東京謂湖北前送出洋
宗室謹農部純命詞 京師新聞彙報云庚子仲夏拳匪構釁
官廷震驚自夏徂秋迄未定局卒至聯軍直入小醜潛踪百
萬生靈同遭塗炭謹農部善以身殉國大節凜然臨死有呈崇
治喪增費 前英皇后喪葬經已計定款項及需用浩繁有溢其數今核計除前已定
之外外加增三萬五千磅另各國到英送頒英儀供張此款皆項需銀一萬一千四百
磅○小呂宋消息 飛臘比鴉軍阿度簽押一論勸該島土人格選美國法令又美總
罪案列名 各國駐京公使第二次開單請中國懲辦釀禍各員除俄
公使不預簽押此外業於西四月一號即華本月十三日繕就中西
合文由西班牙公使爲首照會中國議和全權大臣查照辦理照會所
開各員均係開教處地方官及巡率去夏僞詔者聲紋懸據甚爲明晰

辛丑年式月廿玖日拜禮叁	入口船頭
英國火船名本生	由上海載來雜貨
英國火船名間地亞	由上海載來雜貨
英國火船名飛鯨	由羊城載來雜貨
英國火船名間富	由羊城載來雜貨
日本火船名讀岐丸	由橫濱載來雜貨
德國火船名比連士軒力	由布利文星架波載來雜貨
德國火船名得利臣	由海防海口載來雜貨
法國火船名十愛	由海防北海海口載來雜貨
法國郵船名奧順年	參月初肆日往西貢星架波庇能哥林保孟米牙
美國郵船名義國九	准於參月初五日上午正午開行往上海日本檀香山
美國郵船名蘇龍刺安	准參月初玖日正午開行往星架波庇能哥林保
美國郵船名薛地北	京准參月拾貳日正午開行往上海日本檀香山舊
德國郵船名比連士伊憐	參月拾叁日正午開往星架波庇能哥林保孟
美國郵船名加力准期	參月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊
美國郵船名香港九	准參月廿捌日正午開行往上海日本檀香山舊
往江門甘竹三水○火船東江	每逢單日往
往江門甘竹三水○火船全利	每逢雙日往 單日回
往來澳門香港○火船恒安	晨早柒點開 下午壹點回
往長崎○火船得宜利	叁拾早開行
往直瀾口○火船蘇威亞	叁拾早開行
往烟台牛庄○火船大毡拿	叁拾早開行
往上海○火船飛鯨	叁拾早開行
往海口海防○火船海南	叁拾早開行
往烟台牛庄○火船布倫社	叁拾早亥點開行
直往海防○火船海口	叁拾早亥點開行
往牙詩路英京○火船間地亞	叁拾早亥點開行
往烟台旅順嶺春○火船北洋	叁拾日下午貳點開行
往汕頭上海○火船間富	叁拾日下午兩點開行
往廈門小呂宋○火船拔刺	叁拾日下午肆點開行
往海口海防○火船得利臣	叁拾日下午開行
往廣州灣海口北海海防○火船于覽	叁拾日下午開行
往上海○火船比連士軒力	叁拾日開行
往安南西貢○火船孖利接臣	叁拾日開行
往星架波庇能○火船堅地鴉	初壹日早開行
往星架波庇能哥林保	休牙詩路倫敦曼精○讀岐丸 初壹早開行
往神戶橫濱城多厘些路碎富臣駁入花旗內地○和泉丸	初壹日正午開行
往星架波庇能卡刺吉打○火船基利大	初壹日正午開行
往小呂宋倫敦○火船亞加面暖	初壹日正午開行
往長崎神戶橫濱○火船春日丸	初壹日下午叁點開行
往小呂宋○火船隆生	初壹日下午肆點開行
往福州○火船潮南	初貳日下午開行
往日本汕參古福金山○火船士多乎佳路	初貳日下午肆點開行
往上海○火船福安	初貳日開行
往直江鎮江○火船協和	初貳日開行
往廈門星架波庇能○火船豐遠	初貳日開行
往上海日本○火船錫蘭	初貳日開行
往橫濱神戶○火船支士刺	初叁早開行
往汕頭廈門淡水○火船舞鶴丸	初肆日正午開行
往烟台煙臺○火船優斯丸	初肆日開行
往星架波庇能○火船乃拿士	初肆日開行
往星架波庇能○火船西貢	初肆日開行
往上海神戶橫濱○火船蘇高打	初肆日開行
往廈門星架波庇能○火船漳州	初五日正午開行
往各南西貢○火船刀打刺士	初五日正午開行
右風丸○火船廣島丸	初五日正午開行
往上海○火船衣打那登	初五日開行
往汕頭西貢○火船亞美高	初五日開行
往烟台牛庄○火船南洋	初五日開行
往星架波庇能○火船十固士北	初五日開行
往新金山各埠○火船濟南	初五日開行
往小呂宋○火船源南	初五日開行
往星架波庇能○火船治又加蘇	拾陸日開行
往汕頭星架波庇能○火船安平丸	初陸早開行
往上海日本西貢○火船印度皇后	初陸日正午開行
往小呂宋○火船桂陽	初柒日開行
往不路伊路德瑟○火船松江	初捌早開行
往神戶橫濱○火船德漢丸	初捌日正午開行
往星架波庇能哥林保孟米○火船鹿島丸	初捌日正午開行
往日本多利甘肅○火船楓康披	初捌日正午開行
往上海多利甘肅○火船利林披	初捌日開行
往上海○火船巴觀叻	初玖日開行
往牙詩路英京○火船間地亞	初拾日開行
往日本汕參古福金山○火船巴根丁士	拾貳日正午開行
往汕頭廈門古港底○火船明石丸	拾叁早開行

往日本或利多溫哥華○火船亞何仁
往上海日本或利多溫哥華○火船他打
往新金山○火船吉大利
往英京○火船蘭當

拾叁日開行
廿壹日開行
肆月初壹日開行

昌興公司
劫行公司
鐵行公司

參行沽廿號孟米紗五十包 一百員
又沽廿號孟米紗五十包 九十七員
又沽三號孟米紗五十包 八十七員
又沽三號孟米紗五十包 八十九員
又沽三號孟米紗五十包 八十七員五
又沽十號孟米紗五十包 八十九員
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零八
又沽三號孟米紗五十包 八十八員
又沽三號孟米紗五十包 九十一員
新沙官沽廿號孟米紗五十包 一百員
又沽廿號孟米紗五十包 九十七員五
又沽廿號孟米紗五十包 九十七員
又沽六號孟米紗五十包 九十七員
又沽十號孟米紗五十包 八十四員
金豐沽一號白米碎千九担 二員九二
廣萬和沽大淡六件 二十二員
又中毛支十件 二十五員
又沽香信五件 六十四員
又沽排九十包 二十八員
廣全昌沽香信三件 五十六員
又沽柴魚十札 九員六毫
又沽魚十五包 八員八毫
廣南盛沽烏張十包 五兩四錢
又沽黃臘十件 五十八員
又黃豆一百包 三員三毫
省城米市平淡

○壹冬玖百陸拾員
○貳冬玖百捌拾員
○舊年舊白皮玖百玖拾員

光緒廿柒年式月式拾玖日禮拜叁上午金銀各價行情

英京電匯壹壹壹壹柒五
銀行買入英單滙水壹壹壹陸式五
法京即單式肆五五
勞卑電匯壹百肆拾陸員五
仰江壹百肆拾陸員五
小呂宋每千加水式拾柒員五
呂宋壹捌金每員捌員壹
橫濱即單每千加水式拾陸員式五
舊金山即單肆拾柒員陸式五
紐約陸拾日期單肆拾捌員陸式五
紐足員金每兩五拾叁員壹
離字號員金每兩五拾式員叁五
捌玖大金每員肆拾壹員陸五
牛銀每百兩加水拾兩零柒
光英每千加水拾捌員
省報 藩庫每百兩加水玖兩五
滙單每千員加水叁員肆
省毫子每百員低水式員叁陸

英京即期滙水壹壹壹肆叁柒五
英國銀價式柒零陸式五
法京四日期單式五員
勞卑即單壹百肆拾柒員
星架坡每千加水拾員
呂宋式壹五金每員玖員捌捌
上海電匯柒拾式員壹式五
舊金山電匯肆拾柒員五
紐約即單肆拾柒員陸式五
女金 雪金每員拾員零壹玖
玖玖五員金每兩五拾式員陸
玖捌條金每兩五拾壹員五五
紋銀每百兩加水玖兩叁
舊銀每千低水肆員
枝花每千低水壹員
庫紋銀每百兩加水玖兩式
銀紙每千加水肆員
水銀每担壹百陸拾捌員

○日本郵船公司火船名寶島九廿陸日由星架坡開行約初叁日到港
○昌興公司火船名日本皇后廿柒日由溫哥華開行繞日本來港
○舊沙宣行火船名禮寧廿五日由星架坡開行來港
○鐵行公司火船名錫蘭廿五日由星架坡開行來港
○天祥洋行火船名城多利廿五日由打甘開行來港
○太古洋行火船名臺路道士廿陸日由星架坡開行約初壹日到港
○鐵行公司火船名蘇島打廿陸日由星架坡開行來港
○天祥洋行火船名崎連諾路廿陸日由橫濱開行來港
○法國公司火船名燕打士廿柒日由星架坡開行約初叁日到港

啟者本公司為平穩因特將火輪船名

○西貢 前往星架坡庇能 准三月初一日落貨至初四日開行
○亞美高 前往汕頭西貢 准三月初三日落貨至初五日開行
貴客如欲 船貨者請至本公司面議

啟者本行有堅固快捷火輪船名

○湖南 前往福州 准三月初一日開行
○濟南 前往小呂宋 准三月初五日開行
○濟南 前往新金山 准三月初五日開行
○桂陽 前往小呂宋 准三月初七日開行
○松江 前往依路依路宿務 准三月初七日開行
○士多乎佳路 往日本山地高舊金山 准三月十二日正午開行
貴客搭船附貨者請至本行或上頭本行燕梳船務分局面議

光緒廿七年式月叁拾日

此啟由香港華字日報

○急秋 五月十二日正午開行

[illegible]

四拜禮

○八幡丸 前往他土釜島湯土威路庇厘士濱雪梨美和畔等埠
准三月初八日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹
吉旦

金山等
船公司
單

○多力 四月十五日正午開行
○急狄 五月十二日正午開行

花旗輪船

一、雙名
 三月初
 午四點
 江
 搭船附
 行面議
 日
 洋行等

火船
 堅固快捷
 一隻名福安准
 期三月初二日
 下午四點開行前往
 上海學 貴客如欲
 搭船附貨者請至本
 行面議 二月廿九日
 辛丑年
 露臣為行啟

上海
 往
 前
 埠

黃皓眉牙科
 在大道
 中德祥
 洋衣店
 樓上
 康衡
 寓
 已亥
 初十

金山大輪先上海到日本其頭二三等客位銀列下
 直舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶
 將附搭大輪往各埠客位銀列下
 往長崎每位銀一十二元
 往橫濱每位銀一十五元
 男客壹百員
 女客壹百壹拾員
 往舊金山每位 男客壹百員
 女客壹百壹拾員
 歐往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥
 可由火車到者則由火車駛往至頭號二號房位及轉駛
 關到中國海傍千諸大道第四號本公司詢問便悉如有
 各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿牙
 有船駛到準安善無誤凡附貨物必須船未開行前一
 落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司
 物件必妥寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干
 及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山
 查驗

年 十一月初六日

代理東西輪船公司
 司理人 溫保連謹啟
 代理東洋汽船公司

エッセイ

源 安 煤 炭
 各港煤炭發客
 貴客光顧請移
 玉至中環機利
 文新街門牌第
 拾四號面商可
 也此佈
 辛丑年 西
 元月廿二日
 源安謹啟

此油精治天行癘時疫核症并瘡癤疔毒之可食無不
效須知食草施去惡天氣不壞并瘡核症則速出有知
而服用者應見奇驗共獲平安萬故特附此以傳聞

趙鄧昌

芝蘭軒始創萬應平安油

四時感冒 小兒驚風 中風中氣 中暑中風 疫癘咳嗽
時症毒核 霍亂吐瀉 霍亂吐瀉 霍亂吐瀉 霍亂吐瀉
天行癘症 大熱吐瀉 湯火燙傷 跌打刀傷 行作渴
小兒急驚 疳疔紅腫 赤痢腹痛 瘡癤疔毒 瘡癤疔毒
風火牙痛 喉痛喉痛 喉痛喉痛 喉痛喉痛 喉痛喉痛

老舖佛山汾街分棧省城十八甫

國賴富二位姑娘師門下專習西法接
 生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙
 約翰醫生賴姑娘醫師同給存書准出
 世茲在本港接生多般戶貧家多求往
 無不穩妥皆蒙讚賞若遇產難生凡西
 藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏
 心本欲濟人欲求接生請到荷李活道宣
 惠里口六號女義學內
 光緒廿七年正月廿三日 李朝氏謹啟

新到時款煤氣燈

樂羣書塾啟告白

活道七十四號恒發雜貨出
三樓教習英國語言文字
酬書信貿易單件并算學
筆快字等如欲知詳細者
到本館取館規一閱便知
定元月十五日啟館凡來
者居此日九點鐘進館便
庚子年十二月十九日
莫禮智

現寓中

香港旅順萬和行

上等罐頭赤油德
國各款烟貨美價
廉如蒙 惠顧請
移玉至中環海
傍是荷

辛丑年
二月廿二日

萬和行謹啟

關西醫

德祥洋
店樓上
醫內外
早晚寓
坭街口
利車街
十四號

面高華士
 以宜拿表并
 出本行代售
 馳名貴客賜
 多利街第五
 只是荷
 白
 光緒廿七年
 二月初一日
 上海通商銀行謹啟

本號開在省城木欄開張經年
所製沉香降速各品名香切蒙
中外馳名近多無恥之徒假冒本號

面高華士
 以宜拿表并
 出本行代售
 馳名貴客賜
 多利街第五
 只是荷
 白
 光緒廿七年
 二月初一日
 上海通商銀行謹啟

香港旅順萬和行

上等罐頭赤油德
國各款烟貨美價
廉如蒙 惠顧請
移玉至中環海
傍是荷

辛丑年
二月廿二日

萬和行謹啟

關西醫

德祥洋
店樓上
醫內外
早晚寓
坭街口
利車街
十四號

新到時款煤氣燈

樂羣書塾啟告白

活道七十四號恒發雜貨出
三樓教習英國語言文字
酬書信貿易單件并算學
筆快字等如欲知詳細者
到本館取館規一閱便知
定元月十五日啟館凡來
者居此日九點鐘進館便
庚子年十二月十九日
莫禮智

現寓中

國賴富二位姑娘師門下專習西法接
 生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙
 約翰醫生賴姑娘醫師同給存書准出
 世茲在本港接生多般戶貧家多求往
 無不穩妥皆蒙讚賞若遇產難生凡西
 藥器具定即檢齊携至可保大小無虞氏
 心本欲濟人欲求接生請到荷李活道宣
 惠里口六號女義學內
 光緒廿七年正月廿三日 李朝氏謹啟

[illegible]